



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 6 juli 2012
(OR. en)**

**14762/1/11
REV 1**

**Inte rinstitutionellt ärende:
2011/0249 (NLE)**

**WTO 328
AMLAT 83
SERVICES 95
COMER 189**

RÄTTSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: RÅDETS BESLUT om ingående av handelsavtalet mellan
Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia
och Peru, å andra sidan

RÅDETS BESLUT nr .../2012/EU

av den

**om ingående av handelsavtalet
mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan,
och Colombia och Peru, å andra sidan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 91, 100.2 och 207.4 första stycket jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande¹, och

¹ Godkännande av den ... (ännu ej offentliggjort i EUT).

av följande skäl:

- (1) Den 19 januari 2009 bemyndigade rådet kommissionen att på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar förhandla fram ett handelsavtal med flera parter med de medlemsländer i Andinska gemenskapen som också ville få till stånd ett ambitiöst, heltäckande och balanserat handelsavtal.
- (2) Dessa förhandlingar har nu slutförts och handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) paraferades den 23 mars 2011.
- (3) I enlighet med rådets beslut nr .../2012/EU¹ *undertecknades avtalet på unionens vägnar den ..., med förbehåll för att det ingås, och har tillämpats provisoriskt.
- (4) Avtalet bör godkännas.
- (5) Avtalet påverkar inte rätten för investerare i medlemsstaterna att åtnjuta förmånligare behandling enligt de investeringsavtal som en medlemsstat och ett avtalsslutande andinskt land är parter i.

¹ EUT L ...

* EUT: Vänligen inför nummer och EUT-hänvisning för beslutet i dokument 14759/11.

- (6) I enlighet med artikel 218.7 i fördraget bör rådet bemyndiga kommissionen att godkänna ändringar av avtalet om geografiska beteckningar som ska antas av handelskommittén på förslag av underkommittén för immateriella rättigheter i enlighet med artikel 209.2 i avtalet.
- (7) Det är lämpligt att fastställa de förfaranden som ska gälla för dessa geografiska beteckningar som skyddas i enlighet med avtalet.
- (8) Avtalet bör inte tolkas så att det tilldelar rättigheter eller ålägger skyldigheter som direkt kan åberopas i unionens eller medlemsstaternas domstolar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Handelsavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Colombia och Peru, å andra sidan^{1*} godkänns härmed på unionens vägnar.

Artikel 2

Rådets ordförande ska utse den eller de personer som ska ha rätt att på unionens vägnar göra den anmälan som avses i artikel 330.1 i avtalet i syfte att uttrycka unionens samtycke till att bli bunden av avtalet.

Artikel 3

Vid tillämpningen av artikel 209.2 i avtalet ska ändringar av avtalet om geografiska beteckningar som ska antas av handelskommittén på förslag av underkommittén för immateriella rättigheter godkännas av kommissionen på unionens vägnar. Om de berörda parterna inte kan komma överens med anledning av invändningar som rör en geografisk beteckning, ska kommissionen anta en standpunkt i frågan i enlighet med förfarandet i artikel 15.2 i rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel².

¹ Avtalet har offentliggjorts i EUT ... tillsammans med beslutet om undertecknande.

^{*} EUT: Vänligen inför i fotnot 1 EUT-hänvisningen till avtalet i dokument 14764/11.

² EUT L 93, 31.3.2006, s. 12.

Artikel 4

1. Ett namn som skyddas enligt tillägg 1 till bilaga XIII (Förteckning över geografiska beteckningar) i avtalet får användas av alla aktörer som saluför jordbruksprodukter, livsmedel, viner, aromatiserade viner eller spritdrycker som överensstämmer med motsvarande produktspecifikation.
2. Medlemsstaterna och unionsinstitutionerna ska säkerställa efterlevnaden av det skydd som föreskrivs i artikel 210 i avtalet, inbegripet på begäran av en berörd part.

Artikel 5

Detta avtal ska inte tolkas så att det tilldelar rättigheter eller ålägger skyldigheter som direkt kan åberopas i unionens eller medlemsstaternas domstolar.

Artikel 6

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel

På rådets vägnar

Ordförande
